

LANCIA Y

11/95 ⇒ 09/03

4829001



OEM Code:

46407978
46737178
46778565



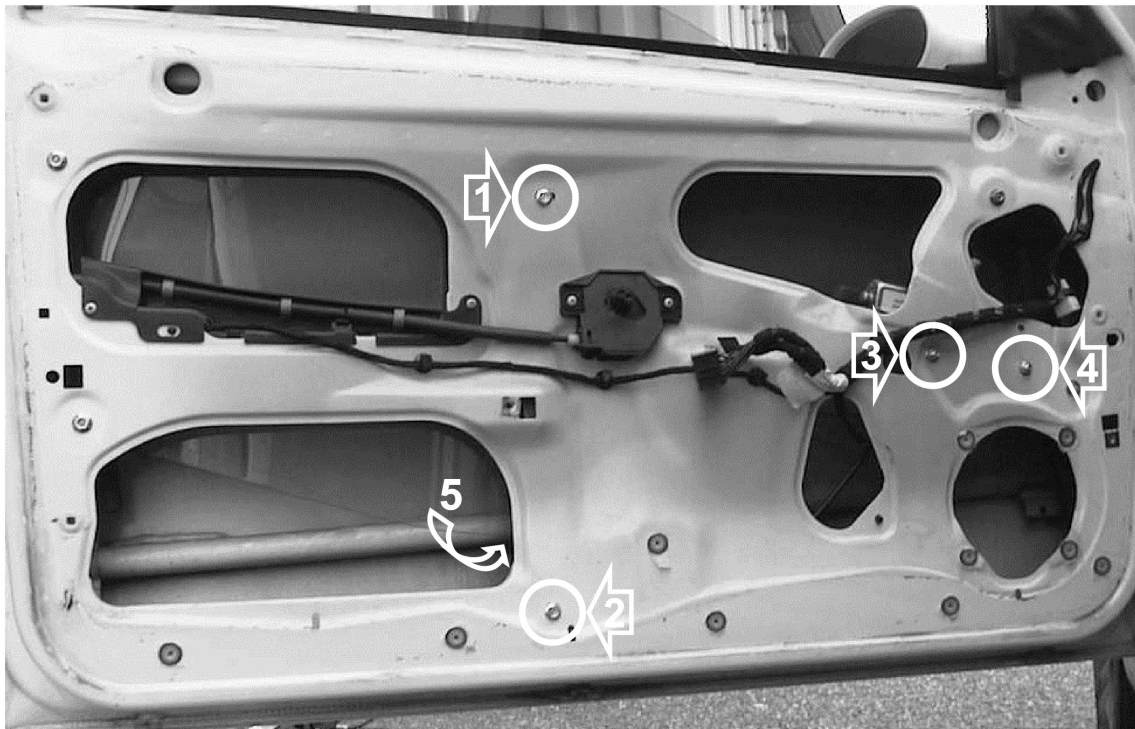
4929001



OEM Code:

46407977
46737177
46778564

Porta lato sinistra- Left hand side door



IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico guasto.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2, 3 e 4.
- 3) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 5.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the faulty electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 1, 2, 3 and 4.
- 3) Fix the window by mean of the elastic ring in pos. 5.
- 4) Carry out the electrical connections.

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique défectueux.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3 et 4.
- 3) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 5.
- 4) Exécuter le branchement électrique.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3 y 4.
- 3) Fijar el perno en plástico del cristal en el punto 5.
- 4) Realizar la conexión eléctrica.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros e fixe no posição 1, 2, 3 e 4.
- 3) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 5.
- 4) Proceda às conexões elétricas.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen ihn mit dem Schrauben in dem Lochern 1, 2, 3 und 4.
- 3) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 5.
- 4) Führen Sie die elektrische Verkabelun.

